

Der neue Vorsteher des eidg. Eisenbahndepartements = Le nouveau chef du département fédéral des chemins de fer

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways**

Band (Jahr): **4 (1930)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-780444>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

SB Revue CFF

Herausgegeben von der Generaldirektion der Schweizer Bundesbahnen / *Schriftleitung*: Generalsekretariat in Bern
Inseratenannahme, Druck und Expedition: Büchler & Co., Bern

CFF

Publiée par la Direction générale des chemins de fer fédéraux. *Rédaction. Secrétariat général* à Berne / *Annonces. Impression et Expedition*: Büchler & Cie, Marienstr. 8. Berne

Erscheint einmal im Monat / Paraît une fois par mois. Abonnement: 1 Jahr Fr. 10.- / 1 année fr. 10.-. 1 N^o fr. 1.-. Postcheck / Chèques postaux III 5688



Bundesrat Dr. Pilet-Golaz (links) und Dr. Schrafl, Präsident unserer Generaldirektion

Le Dr. Pilet-Golaz, conseiller fédéral (à gauche), et le Dr. Schrafl, président de la Direction générale des C F F

DER NEUE VORSTEHER DES EIDG. EISENBAHNDEPARTEMENTS LE NOUVEAU CHEF DU DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DES CHEMINS DE FER

Verwaltung und Personal der Bundesbahnen freuen sich über die Wahl des Herrn Bundesrat Dr. Pilet-Golaz zum obersten schweizerischen Eisenbahner, dessen junge Tatkraft unserer Staatsbahn nach der erfolgreichen Entwicklung unter Herrn Bundesrat Dr. Haab weitere Fortschritte verbürgt.

L'administration et le personnel des C F F se félicitent de l'élection, au rang de Premier Cheminot suisse, de M. Pilet-Golaz, qui, dans toute la force de l'âge, pourra déployer une heureuse activité, assurant de nouveaux progrès à notre entreprise nationale, au développement de laquelle M. Haab a travaillé avec tant de succès.